



Modelo **SP05**



N.º de modelo: \_\_\_\_\_

N.º de serie: \_\_\_\_\_



Intertek



## Manual de instrucciones para la batidora Globe Modelo **SP05**

Póngase en contacto con el Apoyo Técnico de Globe al **1-866-260-0522** para obtener servicio para su mezclador.

### - AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD -

Este manual contiene instrucciones de seguridad importantes que deben seguirse de manera estricta cuando se use el equipo.

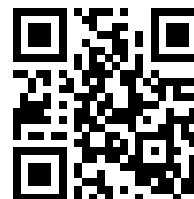
Visite nuestro sitio web para obtener información sobre productos adicionales y disponibles de Globe.

**[www.globefoodequip.com](http://www.globefoodequip.com)**

*Cortadoras, batidoras, equipos de cocina para encimeras, picadoras de carne y balanzas*

WARRANTY REGISTRATION  
SCAN THE QR CODE WITH YOUR MOBILE DEVICE OR GO TO  
[WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM](http://WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM)  
TO FILL OUT AND SUBMIT YOUR WARRANTY REGISTRATION.

[WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM/SUPPORT/WARRANTY-REGISTRATION-FORM](http://WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM/SUPPORT/WARRANTY-REGISTRATION-FORM)





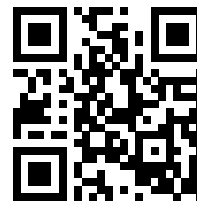
# Índice

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| ATENCIÓN PROPIETARIOS Y OPERARIOS ..... | 4     |
| COMPONENTES CLAVE DE LA BATIDORA.....   | 5     |
| INSTALACIÓN .....                       | 6     |
| INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO .....   | 7-9   |
| INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA.....          | 10    |
| PUNTOS IMPORTANTES .....                | 11    |
| TABLA DE CAPACIDADES .....              | 12    |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....           | 13-14 |
| GARANTÍA LIMITADA DE LA BATIDORA.....   | 15    |



**GLOBE FOOD EQUIPMENT COMPANY**  
**2153 DRYDEN RD.**  
**DAYTON, OH 45439**  
**TELÉFONO: 937-299-5493**  
**LÍNEA GRATUITA: 800-347-5423**  
**FAX: 937-299-4147**  
**EMAIL: [info@globefoodequip.com](mailto:info@globefoodequip.com)**  
**SITIO WEB: [www.globefoodequip.com](http://www.globefoodequip.com)**

WARRANTY REGISTRATION  
SCAN THE QR CODE WITH YOUR MOBILE DEVICE OR GO TO  
[WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM](http://WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM)  
TO FILL OUT AND SUBMIT YOUR WARRANTY REGISTRATION.  
[WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM/SUPPORT/WARRANTY-REGISTRATION-FORM](http://WWW.GLOBEFOODEQUIP.COM/SUPPORT/WARRANTY-REGISTRATION-FORM)



## Atención propietarios y operarios

El equipo de Globe está diseñado para proporcionar un procesamiento de productos alimenticios seguro y productivo, siempre que el equipo se use de conformidad con las instrucciones de este manual y se realice un mantenimiento adecuado. A menos que el operario esté capacitado y sea supervisado de manera adecuada, existe la posibilidad de que sufra lesiones graves. Los propietarios de este equipo son responsables de asegurarse de que se use de manera correcta y segura, de seguir estrictamente todas las instrucciones que se incluyen en este manual y de cumplir con los requisitos de la legislación local, estatal o federal.

Los propietarios no deben permitir que ninguna persona toque el equipo, a menos que sea mayor de 18 años, esté capacitada y supervisada de manera adecuada y haya leído y comprendido este manual. Los propietarios también deben asegurarse de que ningún visitante o personal no autorizado toque el equipo. Recuerde que Globe no puede prever todas las circunstancias ni todos los entornos en los cuales se operará este equipo. Es responsabilidad del propietario y del operario permanecer alerta ante cualquier peligro que pueda representar el funcionamiento de este equipo. Si en alguna ocasión no está seguro sobre una tarea en particular o sobre el método adecuado para el funcionamiento este equipo, consulte a su supervisor.

Este manual contiene una serie de precauciones que debe tomar para ayudar a promover el uso seguro de este equipo. En el resto del manual, observará advertencias adicionales sobre posibles peligros.

**La advertencias relacionadas con su seguridad personal se indican con:**



o



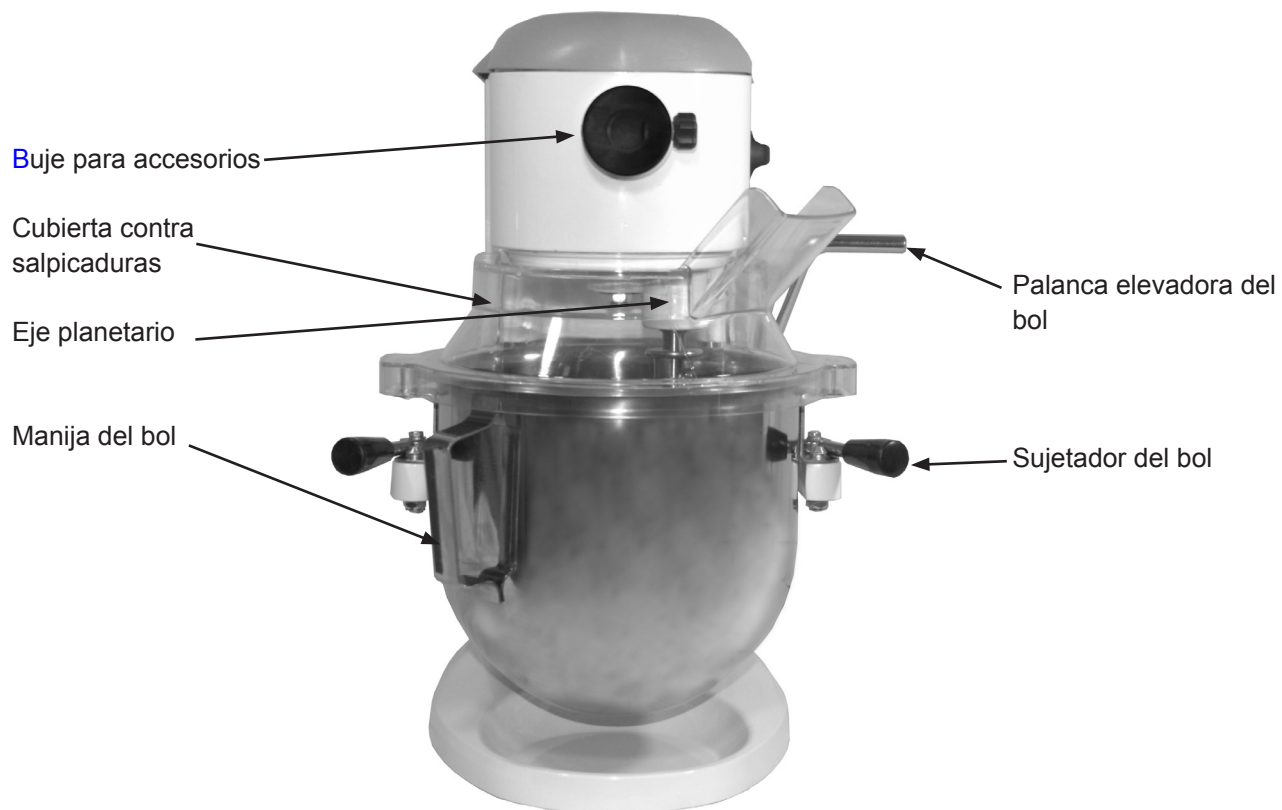
**Las advertencias relacionadas con los posibles daños al equipo se indican con:**



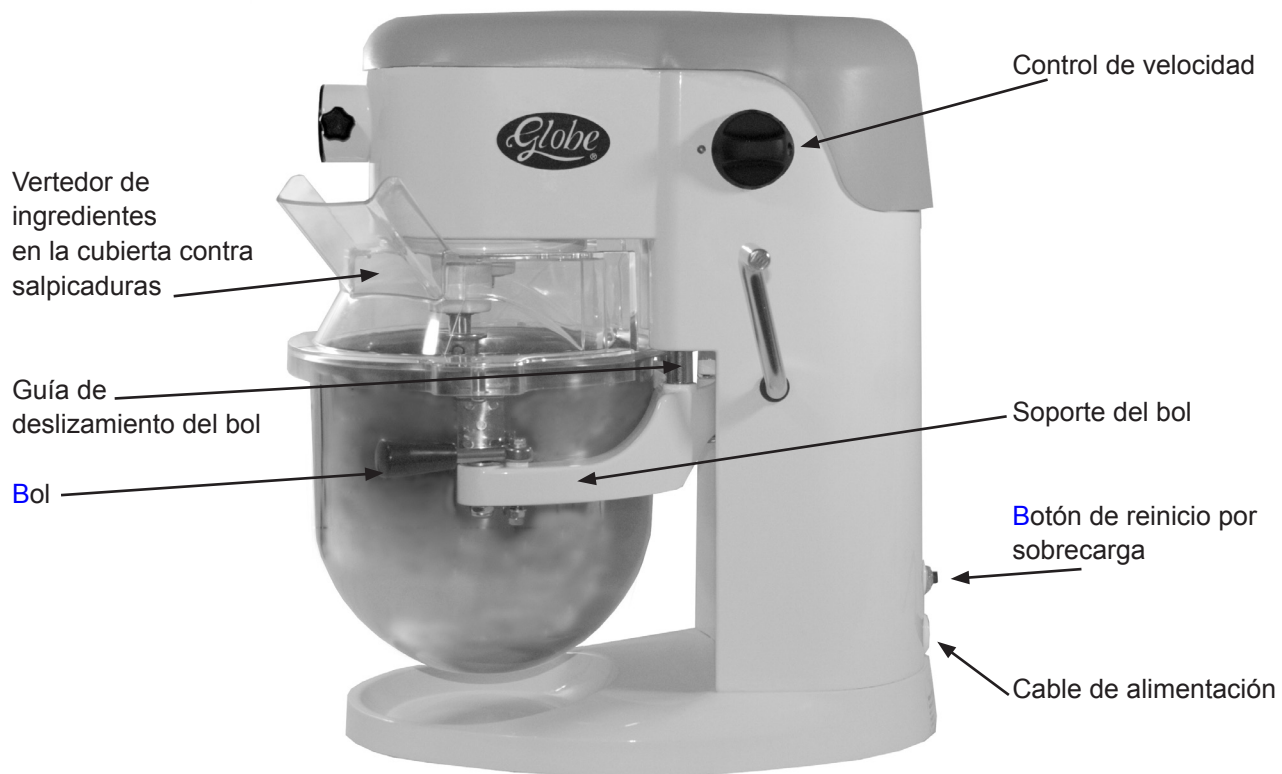
Si alguna de las etiquetas de advertencia o este manual se extravían, dañan o son ilegibles, o si necesita copias adicionales, comuníquese con su representante más cercano o directamente con Globe para obtenerlas sin cargo.

Recuerde que este manual o las etiquetas de advertencia no reemplazan la necesidad de estar atento, de capacitar y supervisar correctamente a los operarios, ni de usar el sentido común cuando se opera este equipo.

## Componentes clave de la batidora



VISTA FRONTAL



VISTA LATERAL

# Instalación

## Desembalaje

Desembale la batidora inmediatamente después de recibirla. Si la máquina está dañada, guarde el material de embalaje y comuníquese con el proveedor en un plazo de quince (15) días a partir de la fecha de entrega. Comuníquese de inmediato con su recurso proveedor del equipo.

**No puede reclamar daños después de quince (15) días.**



## **PARA EVITAR LESIONES PERSONALES GRAVES:**

- **SIEMPRE** instale el equipo en un área de trabajo con luz y espacio adecuados.
- **SOLAMENTE** opere el equipo en una superficie sólida, nivelada, antideslizante que no sea inflamable.
- **NUNCA** puentee, altere ni modifique este equipo de ninguna manera con respecto a su condición original. Si lo hace, puede que se produzcan riesgos y anulará la garantía.
- **NUNCA** opere la batidora sin que esta tenga adosadas todas las advertencias.

## INSTALACIÓN

1. Lea todo este manual antes de la instalación y la operación. NO continúe con la instalación ni con la operación si tiene preguntas o si no entiende algo de este manual. Comuníquese con su representante local o con Globe antes de hacerlo.
2. Retire la batidora de la caja.
3. Seleccione una ubicación para la batidora en una superficie nivelada, sólida, antideslizante, que no sea inflamable y que esté en una zona de trabajo bien iluminada, lejos del alcance de niños y visitantes.
4. Inspeccione la batidora para asegurarse de que se hayan incluido todas las partes (es decir, el bol, el mezclador, el batidor y el gancho).



## CONEXIÓN A TIERRA ADECUADA

**ESTA MÁQUINA SE PROPORCIONA CON UN ENCHUFE DE TRES CLAVIJAS CON CONEXIÓN A TIERRA. EL TOMACORRIENTE AL CUAL SE CONECTE ESTE ENCHUFE DEBE TENER UNA CONEXIÓN A TIERRA ADECUADA. SI EL RECEPTÁCULO NO TIENE EL TIPO DE CONEXIÓN A TIERRA ADECUADO, COMUNÍQUESE CON UN ELECTRICISTA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA CORTE O QUITA LA TERCERA CLAVIJA DE CONEXIÓN A TIERRA DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN NI USE UN ADAPTADOR (fig. 6-1 y fig. 6-2).**



Fig. 6-1 Correcto



Fig. 6-2 Incorrecto

5. Complete la tarjeta de garantía y envíela por correo a Globe o regístrela en Internet, en [www.globeslicers.com/warranty.asp](http://www.globeslicers.com/warranty.asp).
6. Limpie la batidora antes de usarla. Siga las instrucciones de limpieza que se incluyen en la página 10.  
NOTA: Es normal que la fábrica aplique una gran cantidad de grasa en la máquina y sobre esta antes de su primer uso. También puede encontrarse exceso de grasa para alta presión (de color negro amarronado) en el eje planetario y algunas gotas en el bol.

# Instrucciones de funcionamiento



## ADVERTENCIA

### PARA EVITAR LESIONES PERSONALES GRAVES:

- **NO** opere la batidora sin antes leer el manual de instrucciones.
- **SIEMPRE** desconecte o desenchufe la batidora de la conexión eléctrica antes de limpiarla, realizarle un servicio técnico o ajustar partes o accesorios.
- **NUNCA** puentee, altere, modifique ni agregue ninguna pieza no autorizada a este equipo. Si lo hace, puede que se produzcan riesgos y anulará la garantía.
- **NUNCA** opere esta batidora con un cable de alimentación o un enchufe dañados.
- **SIEMPRE** mantenga las manos, el cabello y la ropa lejos de las partes en movimiento.

**NOTA:** Lave todos los accesorios y el bol antes de usarlos.



Fig. 7-1

### CÓMO COLOCAR EL BOL EN LA BATIDORA

**NOTA:** Instale el bol ANTES de colocar los agitadores.

1. Baje el bol empujando la palanca elevadora del bol hacia atrás y hacia abajo, hasta llegar a su posición de apoyo.
2. Levante el bol mediante su manija y realice lo siguiente:
  - a. Coloque lentamente el pasador de seguridad (ubicado en la parte trasera del bol) en el orificio que se encuentra en el medio de la parte trasera del soporte (consulte la fig. 7-1).
  - b. Baje el bol hasta los pasadores ubicados en los laterales del soporte del bol.
3. Una vez que el bol esté colocado en el soporte, asegúrelo tirando de ambos pasadores del bol hacia adelante hasta que el bol esté sujetado firmemente (consulte la fig. 7-2).



Fig. 7-2

### CÓMO COLOCAR EL AGITADOR EN LA BATIDORA (es decir, el mezclador, el gancho y el batidor)

**NOTA:** Es más fácil instalar el agitador antes de añadir los ingredientes al bol.

1. El bol debe instalarse, bajarse hasta alcanzar su posición y la cubierta contra salpicaduras debe quitarse (consulte la fig. 7-3).
2. Incline el agitador ligeramente hacia arriba, sobre el eje planetario, colocando el pasador del eje por la ranura del agitador (consulte la fig. 7-4).
3. Gire el agitador hacia la derecha para asegurarlo en el eje planetario (consulte la fig. 7-5).



Fig. 7-3

**NOTA:** Después de la limpieza, asegúrese de pasar un paño al eje con vaselina o aceite vegetal para lograr una mejor lubricación y evitar la ruptura del eje y de las partes. NO use ningún lubricante que pueda ser perjudicial para los seres humanos en caso de ingestión, ya que algunos lubricantes pueden ponerse en contacto con algún proceso de mezclado.



Fig. 7-4

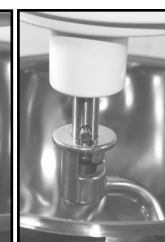


Fig. 7-5

# Instrucciones de funcionamiento

## MEZCLAR LOS INGREDIENTES

Siga la tabla de capacidades que se incluye en la página 12 de este manual del propietario. Si sobrecarga la batidora o no sigue esta tabla, la batidora se dañará y se anulará la garantía.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el dial de control de velocidad esté en la posición de apagado.

1. Añada los ingredientes que correspondan al bol para mezclar.
2. Si lo desea, coloque la cubierta contra salpicaduras encima del bol y alinee los pasadores del protector con los orificios del borde del bol (fig. 8-1 y 8-2).
3. Levante completamente la palanca elevadora del bol hasta que este se bloquee en su posición (consulte la fig. 8-3).
4. Seleccione la velocidad adecuada girando la perilla de control de velocidad hacia la derecha, desde el 0. Para aumentar la velocidad de la batidora, continúe girando la perilla hacia la derecha hasta alcanzar la velocidad deseada.



Fig. 8-1



Fig. 8-2

### Velocidades recomendadas para la mezcla:

| Velocidad    | Accesorio | Tipo de producto/ingrediente                                                                                                       |
|--------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 (revolver) | Todos     | Comenzar a incorporar los ingredientes                                                                                             |
| 2 (baja)     | Espiral   | <b>Pesados:</b> amasar pizza, pan, pastas, rellenos y masa para rosquillas, mezcla para tortas/gofres, hacer puré de patatas, etc. |
| 3-7 (media)  | Mezclador | <b>Medios:</b> segunda etapa para mezclar masa para rosquillas, etc.                                                               |
| 8-10 (alta)  | Batidor   | <b>Livianos:</b> batir crema, claras, merengue, mousse, mezcla para panqueques, tortas esponjosas, etc.                            |



Fig. 8-3

**IMPORTANTE:** Cuando mezcle el producto siempre use el agitador y la velocidad recomendados en la tabla de capacidades que se incluye en la página 12 de este manual.



**PRECAUCIÓN** Siempre APAGUE la batidora ANTES de cambiar o colocar accesorios. Si no lo hace, el operador puede lastimarse; también puede dañar los engranajes u otras partes y ANULARÁ la garantía.

5. Durante el proceso de mezcla, se pueden agregar más ingredientes a la mezcla usando el vertedor de alimentos ubicado en la cubierta contra salpicaduras.
6. Para apagar la batidora, gire el control de velocidad variable hacia la izquierda hasta que el dial quede en línea con la muesca del selector en la posición cero "0" y la batidora se apagará.

NOTA: Si la batidora se apaga durante su funcionamiento, haga regresar el dial de control de velocidad a la posición cero "0".

NOTA: La batidora está equipada con un botón de reinicio manual del motor en la columna trasera. Reduzca el tamaño de la tanda y espere aproximadamente cinco minutos, presione el botón de reinicio y luego continúe con la mezcla.

# Instrucciones de funcionamiento

**IMPORTANTE:** Las detenciones abruptas debido a tandas de gran tamaño son perjudiciales para la calidad y la vida útil de la batidora, y pueden ocasionar fallas mecánicas en el futuro. Asegúrese de que las proporciones líquidas a sólidas se cumplan adecuadamente durante la preparación de mezclas.

Ejemplo:      Masa para pan      60 % del AR (coeficiente de absorción), velocidad máxima de 2, capacidad máxima de 2,2 kg  
50 % del AR, velocidad máxima de 2, capacidad máxima de 1,8 kg  
40 % del AR, velocidad máxima de 2, capacidad máxima de 1,3 kg

(Consulte el cuadro de la página 12 para obtener las mediciones detalladas de los ingredientes).

(Para la masa para pizza con menor humedad del contenido, consulte a Globe).

Si usa harina con alto contenido de gluten, la tanda debería reducirse en un 25 %

NOTA: Reduzca el tamaño de la tanda en un 10 % si se usa harina fría, agua con una temperatura inferior a los 21 °C o si se usa hielo en la mezcla.

**IMPORTANTE:** Se recomienda que para cargas más pesadas, la batidora no funcione durante más de quince minutos, sin pausas, para un período de enfriamiento de al menos quince minutos o más antes de reanudar la mezcla. Para cargas más livianas, la batidora no debe funcionar durante más de treinta minutos, sin pausas, para un período de enfriamiento de al menos treinta minutos o más antes de reanudar la mezcla.

7. Cuando los ingredientes se hayan mezclado por completo, gire la perilla de control de velocidad y comience a girar el dial de control de velocidad hacia la izquierda hasta la posición cero "0".

**IMPORTANTE:** No intente quitar el bol o la cubierta contra salpicaduras cuando la batidora esté en movimiento.

8. Baje el bol empujando la palanca elevadora del bol hacia atrás y hacia abajo, hasta llegar a su posición de apoyo.

9. Quite la cubierta contra salpicaduras levantando y retirándola del bol.

10. Quite el agitador del eje planetario levantándolo. Luego, gírelo hacia la izquierda hasta que se haya desbloqueado. Baje el agitador y sáquelo del eje planetario.

11. Empuje cada sujetador del bol hacia atrás para desbloquearlo del soporte.

12. Levante levemente el bol para despejar los pasadores del soporte del bol.

# Instrucciones de limpieza



- **SIEMPRE** desenchufe la batidora antes de limpiarla.
- **SIGA** las instrucciones del distribuidor para todos los detergentes. Limpie por completo la batidora, los accesorios y las piezas después de su uso. Lubrique adecuadamente las partes que tienen movimiento con vaselina o aceite vegetal, después del lavado, para lograr una mejor lubricación y evitar la ruptura del eje y de las partes.
- **NO** use ningún lubricante que pueda ser perjudicial para los seres humanos en caso de ingestión, ya que algunos lubricantes pueden ponerse en contacto con algún proceso de mezclado.
- **NO** lave ninguna parte de la batidora con manguera, con agua a presión ni las sumerja.
- **NUNCA** use un estropajo, un estropajo de acero ni ningún material abrasivo para limpiar la batidora.
- **NUNCA** use agua con lavandina (hipoclorito de sodio) ni limpiadores a base de agua con lavandina.
- **SIEMPRE** quite el agitador después de cada tanda. Si no lo hace, el agitador puede atascarse en el eje y será difícil quitarlo.



Toda la batidora, incluidas las partes desmontables, debe limpiarse y desinfectarse a fondo según los procedimientos identificados por su departamento sanitario local y los fundamentos de ServSafe publicados por la Fundación Educativa de la Asociación Nacional de Restaurantes (NRAEF, por sus siglas en inglés). Para obtener más detalles, visite [www.servsafe.com](http://www.servsafe.com).



Es extremadamente importante desinfectar la batidora y seguir las instrucciones del envase de su desinfectante cuaternario para asegurarse de que se cumplan las condiciones de salubridad adecuadas.



**SIEMPRE DESCONECTE O DESENCHUFE LA BATIDORA DE LA ENERGÍA ELÉCTRICA ANTES DE LIMPIARLA.**

## LIMPIEZA RECOMENDADA

| PARTE                        | MEDIDA NECESARIA                                                                                                                                                                                                                                                                        | FRECUENCIA                 |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Agitadores                   | Lavar a mano con jabón suave y agua, enjuagar, secar y desinfectar.<br><br>(Nota: El gancho y el batidor son las únicas partes aptas para el lavado en máquinas lavavajilla. Si se lavan en estas máquinas, igualmente estas piezas deben desinfectarse adecuadamente antes de su uso). | Limpiar luego de cada uso. |
| Bol                          | Usar un estropajo, jabón suave y agua, aplicar presión para garantizar que el bol se limpie, enjuagar, secar y desinfectar. El bol también puede colocarse en un lavavajillas para su lavado.                                                                                           | Limpiar luego de cada uso. |
| Cubierta contra salpicaduras | Lavar a mano con jabón suave y agua, enjuagar, secar y desinfectar.                                                                                                                                                                                                                     | Limpiar luego de cada uso. |
| Soporte del bol              | Lavar a mano con jabón suave y agua, enjuagar, secar y desinfectar.                                                                                                                                                                                                                     | Diaria.                    |
| Eje planetario               | Limpiar con un paño limpio y húmedo, secar, desinfectar y luego lubricar.                                                                                                                                                                                                               | Limpiar luego de cada uso. |
| Exterior                     | Lavar a mano con jabón suave y agua, enjuagar, secar y desinfectar.<br>NO usar manguera y NUNCA sumergir en agua.                                                                                                                                                                       | Diaria.                    |

## Puntos importantes

Su nueva batidora Globe le proporcionará años de servicio ininterrumpido, únicamente si realiza lo siguiente.

### **Funcionamiento**

- Apague la batidora antes de cambiar o volver a colocar los accesorios.
- Siga la tabla de capacidades que se incluye en la página 12, especialmente para amasar.
- Use únicamente las velocidades (1-2) para amasar.
- Si la unidad se apaga durante la mezcla (se activa la protección contra sobrecarga), reduzca el tamaño de la tanda.

# Tabla de capacidades

Las siguientes funciones máximas se proporcionan como una guía para la batidora [SP05](#) únicamente.

Algunos factores variables como el tipo de harina que se use, la temperatura del agua y otras condiciones pueden hacer que deba reducirse el tamaño de la tanda.

| <u>Producto</u>         | <u>Agitador y velocidad</u> | <u>Velocidad máxima</u> | <u>Capacidad máxima</u> | <u>Harina común</u> | <u>Manteca</u> | <u>Líquidos</u> | <u>Azúcar</u> | <u>Huevos</u> |
|-------------------------|-----------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|---------------|
| Claros                  | Batidor de alambre          | 10                      | 0,35 l                  |                     |                |                 |               | 100 %         |
| Crema batida            | Batidor de alambre          | 10                      | 1,9 l                   |                     |                | 100 %           |               |               |
| Mezcla                  | Mezclador plano             | 8                       | 1,9 l                   | 38%                 | 5%             | 49%             |               | 8%            |
| Puré de patatas         | Mezclador plano             | 8                       | 1,8 kg                  |                     |                |                 |               |               |
| Glaseado fondant        | Mezclador plano             | 8                       | 1,8 kg                  |                     | 5%             | 7%              | 88%           |               |
| Masa para galletas      | Mezclador plano             | 8                       | 1,3 kg                  | 50%                 | 23%            |                 | 17%           | 10%           |
| Mezcla para tortas      | Mezclador plano             | 8                       | 2,2 kg                  | 26%                 | 34%            |                 | 18%           | 22%           |
| Masa para pastel        | Mezclador plano             | 8                       | 2,2 kg                  | 29%                 | 61%            | 10%             |               |               |
| Masa 60 % del AR        | Gancho para amasar          | 2                       | 2,2 kg                  | 62,50%              |                | 37,50%          |               |               |
| Masa 50% del AR         | Gancho para amasar          | 2                       | 1,8 kg                  | 66,66%              |                | 33,33%          |               |               |
| Masa 40% del AR         | Gancho para amasar          | 2                       | 1,3 kg                  | 71,42%              |                | 28,50%          |               |               |
| Pastas, fideos de huevo | Gancho para amasar          | 2                       | 450 g                   | 52%                 | 1%             | 27%             |               | 20%           |

## Resolución de problemas

| Problema                                     | Posibles causas                                                                  | Medida necesaria                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batidora no se enciende/funciona.         | No está conectada correctamente a la energía eléctrica.                          | Controlar todas las conexiones eléctricas. Enchufar a un tomacorriente activo. ( <i>No usar un cable extensor</i> ). Probar el tomacorriente con otro aparato eléctrico.                                                              |
|                                              | El disyuntor del edificio está apagado.                                          | Controlar la caja del disyuntor.                                                                                                                                                                                                      |
|                                              | Se activó la protección contra sobrecargas del motor interna.                    | Presionar el botón de reinicio del motor en la columna trasera.                                                                                                                                                                       |
|                                              | El dial de velocidad de la batidora no está en la posición cero (0).             | Volver el dial de velocidad de la batidora a la posición cero (0), luego se puede mover la velocidad.                                                                                                                                 |
| La batidora se detiene durante la mezcla.    | Se activó la protección contra sobrecargas del motor interna. Motor recalentado. | Presionar el botón de reinicio del motor en la columna trasera. Esperar cinco (5) minutos antes de reiniciarla.                                                                                                                       |
| La batidora hace demasiado ruido.            | La batidora no está instalada en una superficie nivelada.                        | Ajustar la superficie o ubique la batidora en otro lugar.                                                                                                                                                                             |
|                                              | El bol no está colocado correctamente o los sujetadores no están en su lugar.    | Asegurarse de que el bol esté ubicado en el soporte de manera correcta y que los sujetadores del bol estén bloqueados en su lugar.                                                                                                    |
|                                              | El agitador no está colocado correctamente.                                      | Quitar y colocar el agitador correctamente.                                                                                                                                                                                           |
|                                              | El bol está sobrecargado.                                                        | Reducir el tamaño de la tanda. ( <i>Consultar la tabla de capacidades</i> )                                                                                                                                                           |
| El tiempo de mezcla es demasiado prolongado. | El tamaño de la tanda es demasiado pequeño.                                      | Aumentar el tamaño de la tanda o usar un kit adaptador para que el bol sea más pequeño. ( <i>Comunicarse con el distribuidor para la compra</i> ).                                                                                    |
|                                              | Las porciones o las temperaturas de la receta son incorrectas.                   | Seguir las porciones y las temperaturas de las instrucciones de la receta.                                                                                                                                                            |
| El elevador del bol se atasca o no funciona. | Falta de lubricación o limpieza de las guías de deslizamiento del bol.           | Lavar a mano con un jabón suave y agua, secar y lubricar las guías de deslizamiento del bol con aceite mineral o grasa alimenticia de buena calidad. Si aun así se atasca, un técnico debe limpiar el mecanismo de elevación del bol. |

## Resolución de problemas

| Problema                                                     | Posibles causas                                                                                                                       | Medida necesaria                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uno o más engranajes no funcionan.                           | El engranaje está dañado o roto.                                                                                                      | Un técnico debe reemplazar el engranaje.                                                                                     |
| Los agitadores tocan el fondo o los laterales del bol.       | El bol tiene defectos o está abollado.                                                                                                | Quitar las abolladuras o reemplazar el bol.                                                                                  |
|                                                              | El agitador tiene defectos.                                                                                                           | Reemplazar el agitador.                                                                                                      |
| Los alambres del batidor están rotos.                        | El tamaño de la tanda es demasiado grande para la batidora.<br>Los productos están demasiado firmes o la velocidad es demasiado alta. | Reducir el tamaño de la tanda.<br>(Consultar la tabla de capacidades).<br>Modificar la receta. Reducir la velocidad.         |
|                                                              | Se cayó un utensilio duro en el bol mientras se mezclaba.                                                                             | Detener la batidora antes de trabajar con la mezcla.                                                                         |
| El mezclador plano está roto.                                | Los ingredientes están demasiado fríos o son demasiado grandes (por ejemplo, manteca congelada, queso cremoso cortado en trozos).     | Esperar a que los ingredientes alcancen temperatura ambiente antes de mezclar. Reducir el tamaño del trozo.                  |
| El gancho para amasar está roto.                             | El tamaño de la tanda es demasiado grande para la batidora.                                                                           | Reducir el tamaño de la tanda.<br>(Consultar la tabla de capacidades).<br>Modificar la receta.                               |
|                                                              | Los ingredientes están demasiado fríos o son demasiado grandes.                                                                       | Esperar a que los ingredientes alcancen temperatura ambiente antes de mezclar. Reducir el tamaño del trozo.                  |
| Alteración del color del producto mezclado.                  | El bol no se ha limpiado bien.                                                                                                        | Limpiar nuevamente el bol con un estropajo aplicando presión (consulte la página 10).                                        |
| Los agitadores no entran con facilidad en el eje planetario. | Falta de lubricación o limpieza del eje planetario.                                                                                   | Limpiar el eje planetario con un paño limpio y húmedo, y lubricarlo con aceite mineral o grasa alimenticia de buena calidad. |



## Garantía limitada de la batidora

Globe Food Equipment Company ("GFE") garantiza al comprador original de equipos nuevos que dichos equipos estarán libres de defectos materiales o de fabricación por un período de dos años cuando son instalados según nuestras instrucciones dentro de América del Norte y sometidos a uso habitual. La garantía comienza en la fecha de envío desde la fábrica hasta el usuario final, o hasta seis meses después del envío desde la fábrica hasta un concesionario o distribuidor. Pagos de GFE por servicios cubiertos bajo esta garantía sólo serán aprobados cuando el servicio en cuestión es autorizado con anterioridad. Póngase en contacto con el Apoyo Técnico de Globe para coordinar un servicio.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. GFE RECHAZA EXPRESAMENTE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD COMERCIAL, O TODA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR.

LA OBLIGACIÓN Y LA RESPONSABILIDAD DE GFE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA SE LIMITA EXPRESAMENTE A REPARAR Y REEMPLAZAR EL EQUIPO QUE SE COMPRUEBE QUE TIENE DEFECTOS MATERIALES O DE FABRICACIÓN DURANTE EL PERÍODO DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE. TODAS LAS REPARACIONES CONFORMES A ESTA GARANTÍA SE REALIZARÁN POR UNA SUCURSAL DE SERVICIO TÉCNICO DE GFE DESIGNADA Y AUTORIZADA, DURANTE EL HORARIO HABITUAL DE ATENCIÓN. EN NINGÚN CASO GFE SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES O INDIRECTOS AL COMPRADOR O A TERCEROS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, PÉRDIDA DE PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES, PÉRDIDAS DE NEGOCIOS O GANANCIAS, U OTRAS PÉRDIDAS ECONÓMICAS, NI POR DAÑOS ESTATUTARIOS O DAÑOS EJEMPLARES, YA SEA POR NEGLIGENCIA, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA, O POR OTRO MOTIVO.

Esta garantía se otorga únicamente al primer comprador por parte de un vendedor minorista. No se otorgan garantías a los cesionarios subsiguientes.

Esta garantía no cubre fallas del producto provocadas por: falta de mantenimiento, negligencias, uso excesivo, daño debido al exceso de agua, fuego, desgaste normal, instalación y uso incorrectos. El mantenimiento periódico no está cubierto.

Esta garantía no entrará en vigencia hasta que GFE haya recibido el registro de garantía/instalación completo y firmado correspondientemente, en un plazo de 30 días a partir de la fecha de instalación.

Los ejemplos de casos que no están cubiertos por la garantía incluyen, entre otros, los siguientes:

1. Causas fortuitas, fuego, daño por agua, vandalismo, accidentes, robo.
2. Daños durante transporte.
3. Instalación inadecuada o alteraciones del equipo.
4. Uso de partes genéricas o partes provenientes de mercados secundarios.
5. Reparaciones no realizadas por el servicio técnico designado por GFE.
6. Lubricación.
7. Partes desgastadas o sujetas a desgaste. (Esto incluye el bol, el mezclador plano, el batidor de alambre y el gancho para amasar en espiral).
8. Limpieza del equipo.
9. Mal uso o uso excesivo.

LAS CLÁUSULAS DE LA GARANTÍA ANTERIOR CONSTITUYEN UNA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL COMPRADOR Y VENDEDOR. GFE NO ASUME, NI AUTORIZA A NINGUNA PERSONA A ASUMIR EN SU NOMBRE, NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON DICHO EQUIPO.

WARRANTY REGISTRATION  
SCAN THE QR CODE WITH YOUR MOBILE DEVICE OR GO TO  
WWW.GLOBESLICERS.COM TO FILL OUT AND SUBMIT YOUR  
WARRANTY REGISTRATION.

<http://www.globeslicers.com/site/warranty.asp>

